車位認購申請表格 Application Form



MARINI / GRAND MARINI / OCEAN MARINI 住客電單車停車位(「車位」)認購申請表格 <u>Application Form for the Purchase of Residential Motorcycle Parking Space of</u> <u>MARINI / GRAND MARINI / OCEAN MARINI ("the Parking Space")</u>

適用於所有 MARINI / GRAND MARINI / OCEAN MARINI 住宅單位的買家/業主 For all purchasers/owners of residential units of MARINI / GRAND MARINI / OCEAN MARINI

請以正楷填寫下列資料。	Please fill in this form in BLOCK letters.	(請將不適用者刪去 Please delete inappropriate)
申請者名稱		香港身份證號碼 / 護照號碼 / 商業登記證號碼
Name(s) of Applicant		HKID No. / Passport No. / B.R.No.:
(1)		
(2)		
(3)		
董事名稱* (適用於公司名義申請者 for company Applicant only)		香港身份證號碼/護照號碼
Name(s) of Director(s):		HKID No. / Passport No.:
電話 Telephone No	: (手提 Mobile)	(辦公室 Office)
已購住宅單位 Residential Unit Bought	: 屋苑 Estate 第 Tower	座 Floor 樓 Unit 單位
通訊地址 Mailing Address	:	
		(必須填寫 Mandatory field)
電郵地址 Email Address	:	

上述申請者現確認經已瞭解清楚並承諾遵守下列各項條文:

The Applicant hereby confirms that the Applicant fully understands and undertakes to comply with the following terms and conditions:

- 1. (a) 車位買家必須為 MARINI、GRAND MARINI 或 OCEAN MARINI 住宅單位之買家/業主,申請者在此保證於完成車位買賣時仍為 MARINI、GRAND MARINI 或 OCEAN MARINI 住宅單位之買家/業主;及
 - Purchaser(s) of the Parking Space(s) must be purchaser(s)/owner(s) of residential unit(s) of MARINI, GRAND MARINI or OCEAN MARINI. The Applicant hereby warrants that at the time of completion of sale and purchase of the Parking Space(s), the Applicant shall still be the purchaser/owner of residential unit(s) of MARINI, GRAND MARINI or OCEAN MARINI; and
 - (b) 每個住宅單位之買家/業主從賣方一手購入的日出康城第 IX 期停車位總數目不得超過 3 個 (包括住客停車位及住客電單車車位)。

The total number of parking spaces in LOHAS Park Phase IX that the purchaser(s)/owner(s) of each residential unit may purchase first-hand from the Vendor shall not exceed 3 (including Residential Parking Spaces and Residential Motorcycle Parking Spaces).

- 2. 車位買家名稱必須與所購 MARINI、GRAND MARINI 或 OCEAN MARINI 住宅單位買家/業主名稱相同。
 The name(s) of the Purchaser(s) of the Parking Space(s) must be identical to the name(s) of the purchaser(s)/owner(s) of the residential unit(s) of MARINI, GRAND MARINI or OCEAN MARINI.
- 3. 每個住宅單位之買家/業主只限遞交此認購申請表格一份及根據此認購申請表格認購最多一個車位。所有申請均不能轉讓。 The purchaser(s)/owner(s) of each residential unit can only submit one Application Form and purchase ONLY one Parking Space pursuant to this Application Form. All applications are not transferable.
- 4. 申請者填妥認購申請表格後,須於 2022 年 5 月 28 日至 2022 年 6 月 2 日 (上午十一時至晚上八時)期間,連同港幣 \$6,750 銀行本票 (抬頭請寫:的近律師行) <u>親臨或由有法律效力之書面授權代表</u>交回香港尖沙咀海港城港威大廈第二座 19 樓,逾期申請將不獲接納。
 - Please complete this Application Form and return <u>personally or by a representative with valid authorization document</u> together with a cashier's order in the sum of HK\$6,750 (made payable to "DEACONS") to 19/F, Tower 2, The Gateway, Harbour City, Tsim Sha Tsui, Hong Kong (opening hours: 11 a.m. to 8 p.m.) during the period from **28 May, 2022 to 2 June, 2022 (11 a.m. to 8 p.m.)**. Late submission will not be accepted.
- 5. 賣方保留修訂出售時間及出售方式(包括但不限於申請期內及/或申請期後加推可供出售之車位及/或於任何時候停止出售車位)的一切權利。
 - The Vendor reserves the absolute right to amend the sales time and methods (including but not limited to offering additional Parking Spaces during the application period and/or after application period, and/or to terminate the sale of Parking Spaces at any time).
- 6. 賣方保留權利不時修改銷售安排或價單,並會於 MARINI、 GRAND MARINI 及 OCEAN MARINI 之指明網頁上公布新的銷售安排或(視屬何情況而定)價單。申請者將不獲個別通知。
 - The Vendor reserves the right to change the sales arrangements or the Price List from time to time by announcing the revised sales arrangements or (as the case may be) the Price List on MARINI, GRAND MARINI and OCEAN MARINI's designated website(s). The Applicants will not be notified individually.
- 7. 鑒於《2012 年個人資料(私隱)(修訂)條例》的實施 ,申請者現同意及確認已經充分瞭解賣方使用此認購申請表格內所提供的個人資料安排。賣方將會使用申請者的個人資料(包括姓名、電話、電郵及通訊地址),作為與申請者通訊及向申請者提供有關發展項目及會德豐地產及/或任何其附屬公司及/或其聯繫公司的樓盤、產品和服務。申請者可以隨時要求賣方停止使用申請者的個人資料作上述用途。如果申請者希望停止接受賣方的資訊,或想查閱、更改申請者的個人資料,請將要求以書面提出至香港中環畢打街二十號會德豐大廈 5 樓。
 - In light of the commencement of the Personal Data (Privacy)(Amendment) Ordinance 2012, the Applicant hereby agrees and confirms that the Applicant is well informed of the Vendor's arrangement for the use of personal data provided in this Application Form. The Vendor will use the Applicant's personal data (including name, telephone number, email and correspondence addresses) for the purpose of communication with the Applicant and provision of information to the Applicant in relation to the Development and any property development, products and services from time to time of The Wheelock Properties (HK) Limited and/or any of its subsidiaries and/or associated companies. Upon the Applicant's request at any time, the Vendor will cease to use the Applicant's personal data for such purpose. The Applicant may opt out of receiving such communication and information or may request to access and correct the Applicant's personal data held by the Vendor at any time by making a written request to 5/F, Wheelock House, 20 Pedder Street, Central, Hong Kong.
- 8. 如此表格的中英文版本内容有異,則一概以英文版本為準。
 In case of inconsistency between Chinese and English versions of this Application Form, the English version shall prevail.

備註 Remarks

上述手續及條款並不構成任何賣方出售之承諾、陳述或保證。

The above procedures and conditions do not constitute any offer, representation or warranty to sell by the Vendor.

申請者簽署 (及印鑒 (如適用))	日期	
Signature of Applicant	Date	
(with company chop (if applicable))		

地產代理咭片 Estate Agent Business Card

(需使用與住宅單位相同地產代理)

(Estate Agency shall be the same as for residential unit)

地產代理牌照副本 Estate Agent Licence Copy

(需使用與住宅單位相同地產代理)

(Estate Agency shall be the same as for residential unit)

(1) 申請者/申請者董事 香港身份證或護照副本 Copy of HKID or Passport of Applicant / Applicant's Director (2) 申請者/申請者董事 香港身份證或護照副本 Copy of HKID or Passport of Applicant / Applicant's Director

銀行本票 Cashier's Order 抬頭: 的近律師行 Payable to "DEACONS" HK\$6,750